

INSIDER



"Hercules", 2024, Patrick Tuttofuoco © ph. Alessandro Fibbi

ISBN 978-88-944405-0-8



9 788894 440508 >

CORPI IN RELAZIONE. SPAZI IN TRASFORMAZIONE

Per il finissage di "Paper/Cosmic Breeze", la compagnia Kinkaleri presenta la performance site specific "Flesh/ Afternoon Sunset".

VERDE ESPERIENZA

Botanica Urbana torna in Manifattura Tabacchi con la tradizionale due giorni di mostra mercato, visite, laboratori, workshop e attività dedicate al mondo delle piante.

IL VALORE DELLO SGUARDO

Con "Girls", Carolina Cappelli riflette sulla rappresentazione del femminile tra cinema, stereotipi e voyeurismo, trasformando l'assenza del corpo in uno spazio di libertà e sorellanza.



MILLE LUOGHI > UNA STORIA > LA TUA.

SNEAK PEEK



1 ABITARE, POSSIBILE

Una nuova risposta al tema dell'abitare prende forma in Manifattura Tabacchi. 39 nuovi appartamenti a canone calmierato, destinati a giovani coppie e famiglie. Il progetto, sviluppato in collaborazione con il Comune di Firenze, prevede **affitti convenzionati e ridotti del 20% per i primi dodici anni**. Un nuovo tassello che rafforza la dimensione residenziale di Manifattura Tabacchi e contribuisce alla costruzione di un quartiere sempre più accessibile.



2

2 SPAZIO ALLA RICERCA

Da quasi 150 anni Eli Lilly lavora per trasformare la **ricerca scientifica** in soluzioni capaci di migliorare la vita delle persone. L'azienda farmaceutica internazionale ha scelto l'edificio Bulk di Manifattura Tabacchi per i suoi nuovi uffici. Un nuovo spazio di lavoro inserito in un quartiere dedicato all'innovazione e alla contaminazione tra competenze, dove ricerca e impresa incontrano nuove idee trovano un terreno comune.



3 UNO STORE CHE CALZA A PENNELLO

Dopo alcune esperienze di pop-up showroom in Manifattura Tabacchi, Artcrafts ha da poco ha inaugurato **Paragon Store**, un nuovo spazio retail al piano terra dell'edificio B12, dove è possibile acquistare Cotopaxi, Canadian, Teva, Crocs, HeyDude e molto altro ancora. Attiva da oltre cinquant'anni, Artcrafts International è una società fiorentina specializzata nella selezione e distribuzione di brand internazionali di sport, lifestyle e fashion. Il nuovo spazio, elegante ed essenziale, arricchisce la proposta shopping del quartiere.

3

4 LA FORMA DEL FUTURO

Il loro motto è **"Building a better working world"**, che rende esplicita la missione di migliorare il mondo del lavoro, sotto ogni punto di vista. EY, già **Ernst & Young**, è probabilmente il network di consulenza più famoso al mondo, con uffici ovunque e specializzazioni mirate a offrire servizi in ambito direzionale, di revisione contabile, fiscale, formativo e molto altro ancora. Da sempre attento alle novità e ai mutamenti del panorama produttivo e organizzativo, non poteva che aprire un ufficio nel nuovo edificio direzionale Bulk di Manifattura Tabacchi, quartiere che corrisponde perfettamente allo spirito internazionale, attivo e visionario della società.



4



5

5 STOVIGLIE DALL'OCEANO

Le tazze, i piatti, i vasi, le lampade. Tutti bellissimi, con sfumature colorate, decorazioni e forme inusuali. Torna in Manifattura Tabacchi il **pop-up store di Motel a Miiio**, brand portoghese specializzato in ceramiche artigianali, fatte e dipinte a mano, scontate dal 30% fino al 70%. Durante il weekend dell'11-13 settembre sarà possibile approfittare dell'occasione unica di acquistare gli oggetti artigianali di produzione lusitana, capaci di regalare un tocco originale alla casa.

6

6 FOLK ED ELETTRONICA LIVE

È una one-woman band la giovanissima Ana Lua Caiano, che il 13 settembre alle 21 presenta negli spazi di Motel il suo ultimo lavoro, **"Uma Vida A Menos"**. Capace di combinare la musica folk portoghese - terra da cui proviene - con l'elettronica e l'hip-hop, Caiano si esibirà usando loop station, sintetizzatori e percussioni. **Nell'ambito del festival Fabbrica Europa 2026**, rilegge la tradizione attraverso sonorità contemporanee e testi legati a temi sociali, anticipando il nuovo progetto in uscita a novembre.



6

CORPI IN RELAZIONE, SPAZI IN TRASFORMAZIONE

PER IL FINISSAGE DI "PAPER/COSMIC BREEZE", LA COMPAGNIA KINKALERI PRESENTA LA PERFORMANCE SITE SPECIFIC "FLESH/AFTERNOON SUNSET": UN DIALOGO TRA CORPO, CARTA E ARCHITETTURA CHE SI PLASMA IN E CON L'INSTALLAZIONE DI GIANNI PETTENA, COME ORGANISMO VIVO.

Il mutamento, la relazione, la presenza. La performance di Kinkaleri, compagnia toscana che opera fra sperimentazione teatrale, ricerca sul movimento e performance, sarà l'evento che accompagnerà il finissage dell'esposizione "Paper/Cosmic Breeze" di Gianni Pettena. Il progetto, una produzione KLM_Kinkaleri che si avvale dell'interpretazione di Samira Cogliandro, risponde e corrisponde perfettamente alla filosofia che sta alla base del lavoro di Pettena: **una ricerca sullo spazio, sul corpo assertivo, sul rapporto tra pieni e vuoti, tra presenza e assenza.** Il titolo della performance è "Flesh/Afternoon Sunset", in omaggio al titolo dell'opera entro la quale si svolge e allo stesso tempo riferimento a due elementi importanti: **se flesh, carne, è il corpo che occupa lo spazio, che si muove in esso e con esso, afternoon sunset è riferito al momento in cui si svolgerà l'evento, ovvero in serata, e alle luci arancioni che filtrano dai tagli della carta, creando suggestivi bagliori simili a quelli che si vedono al crepuscolo.**

«Si tratta di un lavoro site specific che si relaziona con le dinamiche di uno spazio molto particolare, quello dell'opera di Pettena, di per sé mutevole e in evoluzione», ha spiegato **Marco Mazzoni**, uno dei fondatori della compagnia. «Sarà una performance per un corpo solo, in cui il movimento non è al servizio di una rappresentazione ma una pratica di esplorazione dello spazio in relazione agli osservatori». Un'esibizione poetica nel senso etimologico del termine, quella *poiesis* greca che è

il fare creativo relativo alla narrazione. L'opera di Pettena diventa il luogo che accoglie un corpo in movimento che si misura con l'ambiente creato dai visitatori e allo stesso tempo con i resti della carta tagliata che rimane a terra. **Uno spazio mobile, con vuoti e volumi creati dalle persone, di cui l'happening diventa sintesi e simbolo, espressione di relazione tra differenti presenze.**

Relazione anche tattile e sonora: sia con la carta ancora appesa che emette fruscii e crepitii quando attraversata, sia con quella tagliata, che resta a terra, calpestabile, non scarto ma esso stesso forma. E relazione con chi guarda: **«Il corpo dei nostri performer spesso fa da specchio al pubblico»**, prosegue Mazzoni. «Lavoriamo sul bilanciamento tra quotidiano e performativo: per noi il rapporto con chi guarda è fondamentale, è una dinamica, una sinergia». La dinamica rende lo spazio geografia in divenire tra corpo, ambiente e materia. «Il principio su cui ci muoviamo, e per cui ci è piaciuto partecipare al lavoro con la nostra performance, è stato proprio il mettersi in relazione con uno spazio vivo che non è semplicemente scenografia ma ha una sua vita indipendente», ha concluso.

UN'OPERA QUANTISTICA

Allestita negli spazi di Motel (Edificio B3) dall'11 giugno, "Paper/Cosmic Breeze" è l'installazione di Gianni Pettena curata da Davide Giannella. Un progetto nato nel 1971 come "Paper/Midwestern Ocean", quasi una provocazione, realizzata appendendo al soffitto migliaia di strisce di carta attraversabili grazie alle forbici che i visitatori brandiscono per farsi spazio ritagliando il proprio percorso. In questo modo l'opera diventa **un organismo vivo** che risponde alle sollecitazioni di chi la vive e si modifica con il passaggio. **Proprio come suggerisce la fisica quantistica e la teoria dell'entanglement, in cui tutto esiste nella relazione.**

Il sistema luminoso dell'opera, progettato dal collettivo Specific e sponsorizzato dall'azienda toscana Targetti Sankey Srl, è programmato secondo cicli temporali variabili che accompagnano la trasformazione dello spazio, reagendo ai vuoti creati dal pubblico.

"Paper/Cosmic Breeze" in Manifattura Tabacchi, ph. Leonardo Morfini





VERDE ESPERIENZA

BOTANICA URBANA TORNA IN MANIFATTURA TABACCHI CON LA TRADIZIONALE DUE GIORNI DI MOSTRA MERCATO, VISITE, LABORATORI, WORKSHOP E ATTIVITÀ PER ADULTI E BAMBINI DEDICATE AL MONDO DELLE PIANTE.

In tempi di emergenza climatica, avere cura, approfondire la conoscenza e la coltivazione delle piante è diventato fondamentale. Capire che non si tratta di oggetti inanimati, bensì di **presenze vive e indispensabili per il benessere nostro e dell'intero ecosistema** è uno degli obiettivi di Botanica Urbana, l'appuntamento che riunisce appassionati e coltivatori per due giorni di verde negli spazi pubblici di Manifattura.

Sabato 19 e domenica 20 settembre, dalle 9 alle 19, piazza Francesca Morvillo e via Elsa Morante ospiteranno la quinta edizione della mostra mercato organizzata in collaborazione con la **Società Toscana Orticoltura**.

Una manifestazione pensata per famiglie, adulti e bambini, in cui riscoprire e valorizzare il verde urbano, con una proposta di varietà botaniche selezionate tra

le piante più adatte alla coltivazione cittadina e quelle particolari, meno note, provenienti da vivai specializzati e selezionati.

Come sempre anche questa edizione sarà animata da innumerevoli attività tra installazioni, incontri, laboratori e workshop nello spazio eventi Motel B3, a cui si aggiungono specifiche proposte dei negozi e degli atelier presenti in Manifattura.

La giornata di sabato si apre con una serie di visite, laboratori e attività dedicate a natura, sostenibilità e creatività. Si parte con la **visita alla Fabbrica dell'Aria di PNAT** e con i **tour guidati di Manifattura Tabacchi e del Caveau**. In programma anche un **laboratorio di autocostruzione in bambù**, dedicato alle tecniche di costruzione sostenibile con questo materiale naturale.

I due workshop che seguono sono dedicati uno alla realizzazione di un terrarium desertico, guidati dagli esperti de **La Biblioserra**; il secondo, riservato ai ragazzi dai 14 anni in su, propone una riflessione sul rapporto tra mente e natura attraverso il laboratorio "La mente è come un giardino". Tra le attività dedicate alla botanica, i bambini potranno esplorare il mondo dei funghi attraverso un laboratorio ludico-scientifico, mentre famiglie e adulti avranno l'opportunità di partecipare a una passeggiata botanica alla scoperta del verde di Manifattura Tabacchi e del giardino pensile Officina Botanica.

Previsti anche un **laboratorio di ricamo botanico**, uno di creazione paesaggistica ispirata al Giappone e un **workshop dedicato agli infusi naturali nella mixology**, in cui sperimentare ricette per cocktail e tecniche di estrazione di tè e tisane. Anche la domenica si apre con i tour guidati di Manifattura Tabacchi e del Caveau. La mattinata offre diverse attività dedicate alle famiglie: i bambini potranno scoprire il ruolo

fondamentale dei lombrichi nell'ecosistema e imparare a costruire una piccola lombricompostiera con materiali di recupero, mentre adulti e famiglie potranno partecipare a una passeggiata botanica per conoscere la biodiversità presente nel complesso.

Torna il laboratorio sul terrarium e la passeggiata botanica; nel pomeriggio sono in programma una cooking class dedicata alla decorazione di biscotti con forme floreali e un laboratorio sui semi e sul ciclo vitale delle piante, con la creazione di seed bomb da utilizzare per le semine. Tornano anche per gli adulti i laboratori sugli infusi e la mixology e altri workshop creativi su fiori di carta e stampa botanica.

Durante entrambe le giornate saranno proiettati i cortometraggi finalisti del Corto Botanico Film Contest 2026.

Tutte le attività sono gratuite, salvo quelle indicate come a pagamento. Il programma completo è online sul sito di Manifattura Tabacchi nella sezione eventi.

Torna la quinta edizione di Botanica Urbana, mostra mercato arricchita da laboratori e iniziative negli spazi di Manifattura Tabacchi



A PLACE WE LIKE

LUOGHI, COMUNITÀ E RETI CHE
GENERANO NUOVE CONNESSIONI

1. ORTI DIPINTI / COLTIVAZIONE, CONDIVISIONE E VITA DI QUARTIERE TRASFORMANO IL GIARDINO URBANO IN UNO SPAZIO APERTO ALLA COMUNITÀ.



2. ATELIER DUCCIO MARIA GAMBI / GESTI, MATERIALI E INTUZIONI COSTRUISCONO UNA RICERCA IN EQUILIBRIO TRA ARTIGIANATO, DESIGN E SPERIMENTAZIONE.



3. LUBNA / A MILANO, UNO SPAZIO MULTIFUNZIONALE IN CUI TROVANO COLLOCAZIONE UN RISTORANTE CREATIVO – COCKTAIL BAR, UNA GALLERIA D'ARTE CONTEMPORANEA, UN'AREA EVENTI. UN AMBIENTE ARTICOLATO, ELEGANTE E POLIEDRICO APERTO ALLA SOCIALITÀ, FIRMATO Q-BIC.



4. VIBELAB / CULTURA NOTTURNA, RICERCA E NETWORKING DIVENTANO STRUMENTI PER IMMAGINARE CITTÀ PIÙ VIVE, INCLUSIVE E CONNESSE, SOSTENENDO IL POTERE TRASFORMATIVO DELLE COMUNITÀ CREATIVE NEI CONTESTI URBANI.



5. OPEN - EUI / ARTE CONTEMPORANEA, SCIENZA E RICERCA SI INCONTRANO IN UN NUOVO SPAZIO ESPOSITIVO APERTO AL DIALOGO E ALLA SPERIMENTAZIONE.



!!!ZENIT

NUOVI LOFT E APPARTAMENTI IN CONSEGNA A SETTEMBRE 2026

LIVE IN
MANIFATTURA
TABACCHI

SALES OFFICE

PIAZZA FRANCESCA MORVILLO, 51
PIANO TERRA EDIFICIO 4
MANIFATTURA TABACCHI

🌐 liveinmanifattura.com

✉ info@liveinmanifattura.com

☎ 055 0620103



LINGUINE, DASHI, ERBA CIPOLLINA E SCAMPI AL LIME

TEMPO DI PREPARAZIONE: 30 MINUTI

TEMPO DI COTTURA: 30-40 MINUTI

PORZIONI: 4

INGREDIENTI

PER IL BRODO DI CROSTACEI
E IL DASHI:

SCARTI (TESTE E CARAPACI)
DEGLI SCAMPI

1 CAROTA

1 COSTA DI SEDANO

½ FINOCCHIO

ALGA KOMBU

KATSUBUSHI

PER LE LINGUINE:

320-360 G DI LINGUINE

BURRO

ERBA CIPOLLINA FRESCA

SALE

PER LA TARTARE DI SCAMPI
AL LIME:

SCAMPI FRESCHI

1 LIME

OLIO EXTRAVERGINE DI OLIVA

SALE

ERBA CIPOLLINA FRESCA

PER COMPLETARE

PROCEDIMENTO

1. Preparare il brodo di crostacei

Usare gli scarti degli scampi per preparare un brodo di crostacei leggero. Quindi coprire con acqua fredda testa e carapaci degli scampi, carote, sedano e finocchi, senza tostare precedentemente gli scarti, così da ottenere un brodo delicato e pulito. Filtrare con cura il brodo.

2. Preparare il dashi

Utilizzare ora il brodo di crostacei al posto dell'acqua per preparare il dashi. Scaldare delicatamente il brodo

MT TASTE - BLEND



e lasciare in infusione l'alga kombu e successivamente il katsuobushi, seguendo il metodo tradizionale di preparazione del dashi. Filtrare nuovamente il brodo per ottenere un liquido limpido e profumato. Farlo ridurre finché non avrà quasi raggiunto la giusta intensità di sapore, quindi spegnere il fuoco e aggiungere la salsa di soia.

3. Cuocere la pasta

Cuocere la pasta in acqua salata (leggermente meno del solito), a 5 minuti dalla fine della cottura trasferirla in padella e terminare la cottura direttamente nel brodo.

4. Mantecare la pasta

Quando la pasta è quasi pronta, aggiungere il burro e l'erba cipollina finemente tagliata. Mantecare energicamente fino a ottenere una salsa cremosa e ben legata, facendo attenzione a non asciugarla troppo.

5. Preparare gli scampi

Pulire gli scampi, eliminando carapace e intestino, e tagliare la polpa al coltello fino a ottenere una tartare. Condire al momento con un pizzico di sale, olio extravergine di oliva e scorza di lime.

6. Impiattare

Disporre le linguine nel piatto e adagiare sopra la tartare di scampi. Completare con qualche punta di erba cipollina fresca.

TIPS

Attenzione al sale: tra dashi, salsa di soia e acqua di cottura è facile eccedere. Salare l'acqua della pasta meno del solito e regolare la sapidità solo alla fine.

@blend_manifattura





IL VALORE DELLO SGUARDO

CON "GIRLS", CAROLINA CAPPELLI RIFLETTE SULLA RAPPRESENTAZIONE DEL FEMMINILE TRA CINEMA, STEREOTIPI E VOYEURISMO, TRASFORMANDO L'ASSENZA DEL CORPO IN UNO SPAZIO DI LIBERTÀ E SORELLANZA.

Non le protagoniste, le figure di rilievo, i volti noti ed eccezionali. Le ragazze di Carolina Cappelli sono le donne "qualunque", quelle di cui quasi non ti accorgi, figure necessarie eppure poco considerate. L'opera "Girls", allestita nello spazio dell'ex gabbiotto delle guardie di Manifattura Tabacchi, da tempo dedicato ai lavori site specific di Toast Project, è **una riflessione dell'artista sulla rappresentazione delle donne nella cinematografia di genere**, dalla commedia all'horror. Una considerazione su come l'immaginario collettivo costruito dall'industria dell'intrattenimento si sia sviluppato e abbia contribuito a definire il femminile. L'allestimento, che si concluderà il 13 settembre, consiste in un'installazione e una serie di proiezioni che, seppure senza mostrare esplicitamente niente né descrivere, suggeriscono stati d'animo e atmosfere che hanno

condizionato - e tuttora lo fanno - il ruolo femminile attraverso la sua rappresentazione.

Cappelli crea **uno spazio di indagine** in cui desiderio, spettacolo e minaccia convivono, lasciando emergere una tensione tra ciò che viene mostrato e ciò che resta nascosto: quello che appare come un invito alla visione può trasformarsi in qualcosa di più allarmante. Un brivido di inquietudine attraversa il suo lavoro, che apre a riferimenti colti e pop allo stesso tempo. Gli sguardi cinematografici sul corpo della donna, dal voyeurismo all'horror, sono analizzati per sottolineare come l'azione del guardare sia fondamentale, una responsabilità sociale che definisce modalità di gestione sociale, di controllo e giudizio. La **centralità del corpo è ribadita anche** quando non è mostrato, anzi forse proprio

attraverso la sottrazione, capace anche nell'assenza di sostenere un ruolo.

Cappelli costruisce uno spazio di azione e narrazione che, evidenziando stereotipi e modelli abituali dello spettacolo, rende esplicita la sostanza dello sguardo, mai neutro. Allo stesso tempo, le girls del titolo non sono semplici comparse, né tantomeno vittime: possono, se lo vogliono, costruire un'alleanza forte, una sorellanza capace di modificare la percezione del femminile.

ARTISTA DEL CORPO

Carolina Cappelli è un'artista performativa, filmmaker e insegnante di ginnastica artistica italiana, residente a Vienna. Ha studiato cinema e pratiche audiovisive all'Accademia di Belle Arti di Bologna, teatro e arti performative allo IUAV di Venezia e performing arts presso Mattatoio a Roma.

La sua **ricerca è transdisciplinare** e si sviluppa all'intersezione tra **cinema, performance, scrittura e pratiche audiovisive**. Attraverso il re-enactment, il riuso e la manipolazione di materiali preesistenti, Cappelli costruisce narrazioni alternative che interrogano il rapporto tra realtà e finzione, documentario e finzione cinematografica, presenza e rappresentazione. Il suo lavoro mette spesso in discussione il contesto in cui viene presentato, creando cortocircuiti tra immagine, corpo e dispositivo di visione.

Dal 2019 è membro e curatrice di *Foglia Tonda*, associazione che si occupa delle aree interne e rurali italiane. Nel 2023 è stata vincitrice della prima edizione del Premio Vienna; nel 2024 ha ricevuto il sostegno di Italian Council per il progetto di ricerca B-MOVIES. Nel 2025 ha partecipato al programma PARASOL del Tanzquartier Wien. Nel 2026 B-MOVIES è stato presentato per la prima volta presso brut Wien nell'ambito di *imagnetanz*.



"Girls" Carolina Cappelli a cura di Stefano Giuri. Courtesy Toast Project, ph. Leonardo Morfini.



Il rooftop garden panoramico
condominiale è uno spazio dedicato
al relax e alla convivialità, con una vista
privilegiata sulla città.

CASA, DOLCE ZENIT

A SETTEMBRE I PRIMI RESIDENTI ENTRANO NEI NUOVI APPARTAMENTI FIRMATI STUDIO DRAGÒ, DOVE STORIA INDUSTRIALE, DESIGN E INNOVAZIONE CONVIVONO.

I primi inquilini si stanno trasferendo ora. Come da cronoprogramma, gli appartamenti di Zenit, il **nuovo progetto residenziale di Manifattura Tabacchi**, sono stati conclusi e da questo mese **la community del quartiere si allarga** con ulteriori presenze. Firmate dal prestigioso studio internazionale di architettura Studio Dragò, guidato da David López Quincoces e Fanny Bauer Grung, le 34 unità abitative sono il risultato di un **attento intervento conservativo delle qualità storico artistiche uniche dell'edificio unite a un design sofisticato e alle soluzioni tecnologiche abitative più avanzate**.

Ogni residenza è dotata di **ampi spazi esterni** affacciati sul verde dell'area; il taglio degli appartamenti varia dai loft ai bilocali funzionali, fino ai trilocali con esclusivi **rooftop panoramici** che regalano una spettacolare vista sulla zona monumentale della città. La riorganizzazione degli spazi è stata studiata dallo studio di architettura di Milano valorizzando i dettagli storici e allo stesso tempo proponendo accorgimenti progettuali che rendono gli appartamenti confortevoli e funzionali al tempo stesso. Anche le proposte di design degli interni, sempre a firma Studio Dragò, sono caratterizzate da una **combinazione di tradizione, creatività ed ergonomia**. I colori sono caldi e ispirati alle tonalità del tabacco, omaggio alla storia produttiva dell'ex opificio e capaci di trasmettere armonia e accoglienza; i materiali sono naturali - dal legno al metallo -, la luce che entra dalle ampie finestre di tutti gli ambienti la chiave di volta della progettazione. Come ha avuto modo di dichiarare il direttore dei lavori, l'architetto Paolo Volpato, «L'attenzione al dettaglio e l'utilizzo di materiali caldi, che possono sembrare semplici ma in realtà danno una forte caratterizzazione agli spazi sono uno dei punti forti degli appartamenti. Abbiamo lavorato sugli arredi, sui colori, tenui, che potessero dare un po' più di intimità alle caratteristiche industriali della struttura, rendendoli conviviali. Siamo

riusciti a garantire la privacy dei residenti e mantenendo lo sguardo verso la corte interna e la sua spazialità». **Le finiture sono personalizzate e gli arredi, tutti Made in Italy**, scelti tra i prodotti di partner d'eccellenza, con elementi contemporanei e pezzi d'autore, tinte naturali accanto a tonalità più accese, per garantire pregio e qualità in ogni dettaglio. L'edificio gode di numerose amenities esclusive, tra cui una **fitness room**, un **bike lab attrezzato per la manutenzione delle biciclette**, una **pet room dedicata alla cura degli animali domestici** e un **rooftop condominiale arredato di circa 400 mq**.

Zenit è stato progettato secondo i più alti requisiti ESG (Environmental, Social, and Governance, ovvero ambientale, sociale e di gestione) e sostenibilità ambientale ed è candidato a ottenere la certificazione ambientale BREEAM Excellent. Tutti gli appartamenti sono in Classe A1 se non superiore e sono dotati di sistemi di recupero e riciclo dell'acqua piovana. Anche il verde è progettato per completare il comfort degli ambienti e creare continuità col giardino del cortile della Ciminiera.



David Lopez Quincoces e Fanny Bauer Grung sono Studio Dragò, studio di architettura e design di Milano; attingendo alle loro esperienze internazionali, creano per Zenit un mix di tradizione e creatività cosmopolita, in una dimensione estetica essenziale e senza tempo.

Lo stile dello studio fonde linee pulite di ispirazione nordica, palette di colori neutri ed elementi contemporanei e vintage, con grande attenzione all'artigianalità dei pezzi scelti.



LE COORDINATE DELL'EMOZIONE

APRE A PIRELLI HANGARBICOCCA “XYZ”, PRIMA PERSONALE ITALIANA DELL'ARTISTA GIAPPONESE AKI SASAMOTO. L'ESPOSIZIONE RIPERCORRE VENT'ANNI DI RICERCA VISIVA IN CUI LINGUAGGIO SCIENTIFICO, OGGETTI QUOTIDIANI E NARRAZIONE EMOTIVA SI INTRECCIANO.

Nelle sue opere ci sono oggetti d'uso e materiali stravaganti, quotidianità e astrazione, forme inaspettate e profili riconoscibili. Aki Sasamoto è un'artista capace di creare nei suoi lavori sentimenti di vicinanza e straniamento allo stesso tempo, combinando pezzi apparentemente lontani tra loro per trasmettere emozioni e sensazioni sempre sospese tra possibile e irreali. Al lavoro di questa straordinaria artista giapponese è dedicata “XYZ”, la prima mostra personale italiana di Sasamoto in programma dal 17 settembre 2026 al 17 gennaio 2027 a Pirelli HangarBicocca. **Sculpture, installazioni e attività performative raccontano vent'anni di esplorazione dell'artista attraverso la materia** per far emergere l'esperienza emotiva, in un costante confronto tra opposti, estremi e insondabili spazialità. «Il mondo che tocco e il mondo che comprendo attraverso il linguaggio sono così diversi», spiega Sasamoto. «Il mondo ha senso solo in qualche punto intermedio tra ciò che realizzo e ciò che finisco per farne». Inizialmente studente di matematica, fonde nel suo lavoro le competenze scientifiche e i linguaggi astratti e rigorosi del calcolo con l'irregolarità irrequieta del fare artistico; i suoi lavori parlano di sentimenti profondi, relazioni umane, narrazioni emotive sospese tra logica e intuizione. «I diagrammi sono riflessi del disagio nella vita», commenta ancora l'artista, «un tentativo di arrivare al suo nucleo. Voglio prendere sul serio l'emozione, ma è difficile accoglierla così com'è. I diagrammi appaiono più leggeri e distanti rispetto a un linguaggio serio espresso con un atteggiamento impassibile. Preferisco stare di fronte alla lavagna, disegnare, con le spalle rivolte al mondo». **Gli elementi che impiega in opere e performance sono dislocati dalla loro originaria funzione per indagare nuove e imprevedibili azioni**, riscrivendo narrazioni e azioni per superare i limiti del linguaggio tradizionale dell'arte. Il risultato è spesso un ibrido che parla di vita, composita e complessa, con modalità familiari e universali al tempo stesso.

Curata da Roberta Tenconi con Tatiana Palenzona, “XYZ” introduce già dal titolo alla **natura stratificata del progetto espositivo**. Le ultime tre lettere dell'alfabeto evocano un finale aperto con possibilità di ulteriori sviluppi; nel sistema cartesiano peraltro identificano le coordinate che definiscono le tre dimensioni dello spazio; in fisica quantistica designano variabili utilizzate per descrivere la probabilità che una particella occupi una determinata posizione. Al tempo stesso, XYZ è l'acronimo di “eXamine

Your Zipper” (controlla la tua cerniera), un'espressione colloquiale diffusa negli Stati Uniti per segnalare con discrezione una zip lasciata aperta. Anche in questo caso, la serietà degli elementi scientifici si fonde con una quotidianità ironica e divertita, capace di alleggerire il tono proiettando il lavoro di Sasamoto in un ambito sempre molto umano, sociale e perfino socievole. Il percorso espositivo si articola in una sequenza di installazioni, sculture, video e performance che indagano l'idea di connessione, la complessità delle relazioni e quanto le norme sociali e le interazioni agiscano su corpo e memoria di ciascuno.

AKI SASAMOTO (Kanagawa, 1980)

È un'artista e performer giapponese che vive e lavora a New York. Dopo gli studi allo United World College of the Atlantic, ha conseguito una laurea in danza e arti visive alla Wesleyan University e un MFA alla Columbia University. Ha esposto in importanti istituzioni internazionali, tra cui il Museum of Contemporary Art Tokyo, il Queens Museum, The Kitchen e Sculpture Center, e ha partecipato a manifestazioni come la Biennale di Venezia (2022), la Whitney Biennial e la Yokohama Triennale. Nel 2023 ha ricevuto il Calder Prize. È Professor e Director of Graduate Studies in Sculpture presso la Yale University School of Art e cofondatrice dell'organizzazione interdisciplinare Culture Push.



Aki Sasamoto performance di Grilled Diagrams, 2026 'Grilled Diagrams', Studio Voltaire, Londra, 2026. Commissionato e prodotto da Studio Voltaire. Courtesy l'artista, Bortolami, New York, Take Ninagawa, Tokyo e Studio Voltaire, Londra, Foto Sarah Rainer.

BiM FEST

26 — 27 SETTEMBRE

INGRESSO GRATUITO
Viale Piero e Alberto Pirelli, 10 - Milano

LIVE MUSIC
SHOPPING DESIGN ART
COMMUNITY ART MUSIC
ART WELLNESS DRINK
WORKSHOP ART FOOD
MARKET EXPERIENCE LIVE
SIGN FOOD ART LIVE OUTDOOR
DESIGN MUSIC TALKS
ART FOOD TALKS MARKET MUSIC
WORKSHOP LIVE WELLNESS
KIDS DESIGN COMMUNITY
EXPERIENCE MUSIC KIDS OUTDOOR

CONNECTION

CREATIVITY O'CLOCK

BiM FEST CELEBRA LA SUA QUARTA EDIZIONE CON UN RICCO PROGRAMMA DI EVENTI GRATUITI: MERCATO DI ARTIGIANATO E DESIGN, MOSTRE, WORKSHOP, MUSICA DAL VIVO E DJ SET ANIMERANNO GLI SPAZI RIGENERATI DI BiM, TRASFORMANDO IL QUARTIERE BICOCCA IN UN LABORATORIO DI CREATIVITÀ, SOSTENIBILITÀ E INNOVAZIONE APERTO A TUTTI.

Creatività, sostenibilità, cultura, arte. Sono le parole chiave di BiM Fest, due giorni di eventi gratuiti negli spazi rigenerati del quartiere Bicocca, a Milano, in programma nel fine settimana 26-27 settembre.

Un calendario fitto di iniziative capaci di coinvolgere grandi e piccini tra workshop, musica live, dj set, attività dedicate al benessere, proposte food&beverage e il market di fashion e design contemporaneo organizzato in collaborazione con **Flug Market**.

Arrivato alla quarta edizione, BiM Fest è **patrocinato dal Comune di Milano**; con le sue numerose attività offre l'occasione di vivere gli spazi rigenerati dell'area scoprendo le proposte del Made in Italy più stimolanti e innovative. Entrambe le giornate prenderanno il via alle 11.30 con una sessione di **outdoor training** a cura di BiM Gym, per iniziare il festival all'aria aperta e in movimento. Gli artigiani e i designer indipendenti di moda, lifestyle e design animeranno poi il mercato di Flug Market. Flug, acronimo di "festa lunga un giorno", è l'happening di compravendita ormai celebre per la sua selezione di banchi e artigiani che propongono pezzi unici, vintage, stampe, gioielli, artigianato, borse e abbigliamento introvabili e originali. Tutte le produzioni sono state scelte dagli organizzatori secondo criteri di originalità e sostenibilità.

Workshop, musica live, dj set, proposte culinarie e un mercato di fashion e design contemporaneo organizzato in collaborazione con Flug Market sono il cuore della proposta di BiM Fest, due giorni di eventi gratuiti a Milano.

Accanto al market, il programma propone workshop, laboratori per adulti e famiglie, organizzati da **La Fioreria**, **Punto e Virgola libreria**, **Mirabilia project** e **Veronica Benedetti**, e spettacoli curati da **I Distratti**, società che organizza eventi inclusivi in relazione al contesto urbano in cui hanno luogo.

Spazio anche all'arte contemporanea con la mostra **2, 3 or 4 acts** di **Marie Cool Fabio Balducci**, a cura di **Khemerin Vismara**, in collaborazione con **Specific**, visitabile durante entrambe le giornate del festival.

La musica accompagnerà tutto il weekend con una combinazione di **dj set** e **live music**. **Sabato**, dalle 15.00, il palco ospiterà una selezione di dj set e live music a cura di **Blue Note Milano**, uno dei jazz club più iconici d'Europa, e **I Distratti**. Si parte con la playlist de **I Distratti** (15.00-19.00), seguita dal dj set di **Pandaj** (19.00-21.00). Alle 21.30 saliranno sul palco **Davide Shorty & Nuova Forma Army** per il main act della serata, caratterizzato da sonorità hip hop, soul, jazz e canzone d'autore, mentre la chiusura sarà affidata a un ultimo dj set fino all'1.00. **Domenica**, la colonna sonora del festival sarà curata **I Distratti** e da **Pavilion by Fuorimano**, con playlist e selezioni musicali guidate. Alle 18.00 è in programma il live di **Giovanni Ti Amo**, che porterà sul palco di BiM il suo **Coyote! Summer Tour**.

Durante entrambe le giornate, **Cafezal**, **Panfè** e **Pavilion by Fuorimano** saranno aperti per proporre ai visitatori le loro soluzioni originali di food&beverage.



Specific

Blue Note
MILANO



FLUG
market



PAVILION
FUORIMANO

TRANSLATIONS

BODIES IN RELATION, SPACES IN TRANSFORMATION

For the finissage of Paper/Cosmic Breeze, Kinkaleri presents the site-specific performance *Flesh/Afternoon Sunset*.

A GREEN EXPERIENCE

Botanica Urbana returns to Manifattura Tabacchi with its traditional two-day event featuring a plant market, guided visits, labs, workshops and activities dedicated to the world of plants.

THE VALUE OF THE GAZE

With Girls, Carolina Cappelli reflects on the representation of femininity through cinema, stereotypes and voyeurism, transforming the absence of the body into a space of freedom and sisterhood.

[Hercules, 2024, Patrick Tuttofuoco, ph. Alessandro Fibbi]

SNEAK PEEK

1 – LIVING, MADE POSSIBLE

A new response to the housing challenge is taking shape at Manifattura Tabacchi. 39 new apartments at below-market rents, designed for young couples and families. Developed in collaboration with the Municipality of Florence, the project offers regulated rents reduced by 20% for the first twelve years.

A new addition that strengthens Manifattura Tabacchi’s residential dimension and contributes to building an increasingly accessible neighbourhood.

2 – ROOM FOR RESEARCH

For almost 150 years, Eli Lilly has been working to transform scientific research into solutions that improve people’s lives. The international pharmaceutical company has chosen the Bulk building at Manifattura Tabacchi for its new offices. A new workplace within a neighbourhood dedicated to innovation and the exchange of expertise, where research, business and new ideas find common ground.

3 – THE SHAPE OF THE FUTURE

Their motto, “Building a better working world”, clearly expresses their mission to improve the world of work from every perspective. EY, formerly Ernst & Young, is one of the world’s best-known professional services networks, with offices across the globe and expertise spanning management consulting, auditing, tax, training and much more. Always attentive to new developments and shifts in the business and organisational landscape, , EY could hardly have chosen a more fitting location for its new office than Bulk, Manifattura Tabacchi’s new office building — within a neighbourhood that perfectly reflects the company’s international, dynamic and forward-looking spirit.

4 – A STORE THAT FITS JUST RIGHT

Following a series of pop-up showroom experiences at Manifattura Tabacchi, Artcrafts has recently opened Paragon Store, a new retail space on the ground floor of Building B12, offering Cotopaxi, Canadian, Teva, Crocs, HEYDUDE and much more. Active for over fifty years, Artcrafts International is a Florence-based company specialising in the selection and distribution of international sports, lifestyle and fashion brands. Elegant and understated, the new space further expands the neighbourhood’s shopping offer.

5 – TABLEWARE FROM ACROSS THE SEA

Cups, plates, vases and lamps. All beautifully crafted, with colourful shades, decorations and unusual shapes. Motel a Mio’s pop-up store returns to Manifattura Tabacchi. The Portuguese brand specialises in handcrafted, hand-painted ceramics, available at discounts ranging from 30% to 70%.

During the weekend of 11–13 September, visitors will have the opportunity to shop its Portuguese-made pieces and bring an original touch to their homes.

6 – FOLK MEETS ELECTRONIC, LIVE

Young artist Ana Lua Caiano is a one-woman band. On 13 September at 9 pm, she presents her latest work, Uma Vida A Menos, at Motel. Blending Portuguese folk music — rooted in her homeland — with electronic music and hip-hop, Caiano performs using loop stations, synthesisers and percussion. As part of Fabbrica Europa 2026, she reinterprets tradition through contemporary sounds and lyrics exploring social themes, while offering a preview of her new project, due for release in November.

BODIES IN RELATION, SPACES IN TRANSFORMATION

For the finissage of “Paper/Cosmic Breeze”, Kinkaleri presents the site-specific performance *Flesh/Afternoon Sunset*: a dialogue between body, paper and architecture that takes shape within and through Gianni Pettena’s installation, like a living organism.

Change, relation, presence. The performance by Kinkaleri, a Tuscan company working across theatrical experimentation, movement research and performance, will accompany the finissage of Gianni Pettena’s exhibition Paper/Cosmic Breeze. Produced by KLm_Kinkaleri and performed by Samira Cogliandro, the project responds to and closely reflects the philosophy underlying Pettena’s work: an exploration of space, the assertive body, and the relationship between solids and voids, presence and absence. The performance is titled *Flesh/Afternoon Sunset*, paying homage to the work within which it takes place while also referring to two key elements: if flesh is the body occupying space, moving within it and with it, afternoon sunset evokes the time of day when the event will unfold, in the evening, as well as the orange light filtering through the cuts in the paper, creating evocative glimmers reminiscent of twilight.

“This is a site-specific work that engages with the dynamics of a very particular space: Pettena’s work, which is itself mutable and constantly evolving,” explains Marco Mazzoni,

one of the company’s founders. “It will be a performance for a single body, in which movement does not serve representation, but becomes a practice of exploring space in relation to those observing it.

A poetic performance in the etymological sense of the word, recalling the Greek poesis: the creative act of making through narrative. Pettena’s work becomes a place that welcomes a moving body, one that engages both with the environment shaped by visitors and with the remnants of cut paper left on the floor. A shifting space, its voids and volumes created by people, of which the happening becomes both synthesis and symbol: an expression of the relationship between different presences.

The relationship is also tactile and sonic: with the paper still hanging, rustling and crackling as the performer moves through it, and with the cut paper left on the floor, there to be walked on — no longer waste, but a form in its own right. And there is the relationship with the audience. “The bodies of our performers often act as a mirror for the public,” Mazzoni continues. “We work on the balance between the everyday and the performative: for us, the relationship with those watching is fundamental — it is a dynamic, a synergy.” It is this dynamic that shapes the space a geography in constant transformation between body, environment and matter. “The principle that guides us, and what drew us to take part in this work with our performance, was precisely the opportunity to engage with a living space — one that is not simply a backdrop, but has a life of its own,” he concludes.

BOX - A QUANTUM ARTWORK

On view in the spaces of Motel (Building B3) since 11 June, Paper/Cosmic Breeze is an installation by Gianni Pettena, curated by Davide Giannella.

The project originated in 1971 as Paper/Midwestern Ocean, an almost provocative gesture created by suspending thousands of strips of paper from the ceiling. Visitors move through them using scissors to make their way, cutting out their own paths as they go. In this way, the work becomes a living organism that responds to those who experience it, constantly changing with their passage. Just as quantum physics and the theory of entanglement suggest, everything exists through relation.

[Paper/Cosmic Breeze at Manifattura Tabacchi, ph. Leonardo Morfini]

The installation’s lighting system, designed by the Specific collective and sponsored by Tuscan company Targetti Sankey Srl, is programmed according to variable time cycles that accompany the transformation of the space, responding to the voids created by visitors.]

A GREEN EXPERIENCE

Botanica Urbana returns to Manifattura Tabacchi with its traditional two-day plant market, featuring visits, labs, workshops and activities for adults and children dedicated to the world of plants.

At a time of climate emergency, caring for plants and deepening our knowledge of how to grow them has become essential. Understanding that plants are not inanimate objects, but living presences indispensable to our wellbeing and to that of the entire ecosystem, is one of the aims of Botanica Urbana, the event that brings together enthusiasts and growers for two days dedicated to greenery in the public spaces of Manifattura. On Saturday 19 and Sunday 20 September, from 9 am to 7 pm, Piazza Francesca Morvillo and Via Elsa Morante will host the fifth edition of the plant market, organised in collaboration with the Società Toscana Orlicoltura.

Designed for families, adults and children, the event offers an opportunity to rediscover and celebrate urban greenery, with a selection of botanical varieties ranging from plants particularly suited to urban environments to unusual, lesser-known species sourced from specialised nurseries.

As always, this edition will feature a wide range of activities, including installations, talks, labs and workshops at the Motel B3 event space, alongside special initiatives organised by the shops and ateliers at Manifattura.

Saturday opens with a series of visits, workshops and activities exploring nature, sustainability and creativity. The programme begins with a visit to PNAT’s Fabbrica dell’Aria, alongside guided tours of Manifattura Tabacchi and the Caveau. A bamboo self-building workshop will explore sustainable construction techniques using this natural material. Two further workshops follow: one dedicated to creating a desert terrarium, led by experts from La Bibloserra; the other, for participants aged 14 and over, explores the relationship between mind and nature through The Mind Is Like a Garden.

Among the botanical activities, children can discover the world of fungi through a playful scientific workshop, while families and adults can join a botanical walk exploring the greenery of Manifattura Tabacchi and the Officina Botanica rooftop garden. The programme also includes a botanical embroidery workshop, a Japanese-inspired landscape-making workshop and a session dedicated to natural infusions in mixology, where participants can experiment with cocktail recipes and techniques for extracting flavours from teas and herbal infusions.

Sunday also begins with guided tours of Manifattura Tabacchi and the Caveau. The morning features several activities for families: children can discover the essential role earthworms play in the ecosystem and learn how to build a small worm composting system using recycled materials, while adults and families can join a botanical walk to explore the biodiversity found throughout the complex.

The terrarium workshop and botanical walk return, while the afternoon programme includes a cooking class dedicated to decorating flower-shaped biscuits and a workshop on seeds and the life cycle of plants, including the creation of seed bombs for planting. Workshops on infusions and mixology also return for adults, alongside other creative sessions dedicated to paper flowers and botanical printing. Throughout both days, the finalist short films from the Corto Botanico Film Contest 2026 will be screened.

All activities are free of charge, except where otherwise indicated. The full programme is available online in the events section of the Manifattura Tabacchi website.

[The fifth edition of Botanica Urbana returns, with a plant market accompanied by workshops and activities throughout the spaces of Manifattura Tabacchi]

A PLACE WE LIKE. Places, communities and networks that create new connections

1. ORTI DIPINTI / CULTIVATION, SHARING AND NEIGHBOURHOOD LIFE
TRANSFORM THE URBAN GARDEN INTO A SPACE OPEN TO THE COMMUNITY.

2. ATELIER DUCCIO MARIA GAMBI / GESTURES, MATERIALS AND INTUITION
SHAPE A PRACTICE THAT BALANCES CRAFTSMANSHIP, DESIGN AND EXPERIMENTATION.

3. LUBNA / IN MILAN, A MULTIFUNCTIONAL SPACE BRINGING TOGETHER
A CREATIVE RESTAURANT AND COCKTAIL BAR, A CONTEMPORARY ART GALLERY, AND AN EVENTS AREA. AN ELEGANT, MULTIFACETED SETTING
DESIGNED FOR SOCIALISING, CREATED BY Q-BI..

4. VIBELAB / NIGHTLIFE CULTURE, RESEARCH AND NETWORKING BECOME
TOOLS FOR IMAGINING MORE VIBRANT, INCLUSIVE AND CONNECTED CITIES,
SUPPORTING THE TRANSFORMATIVE POWER OF CREATIVE COMMUNITIES
IN URBAN CONTEXTS.

5. OPEN – EUI / CONTEMPORARY ART, SCIENCE AND RESEARCH COME
TOGETHER IN A NEW EXHIBITION SPACE OPEN TO DIALOGUE AND EXPERIMENTATION.

ZENIT

NEW LOFTS AND APARTMENTS READY FOR DELIVERY - SEPTEMBER 2026

Sales Office - Piazza Francesca Morvillo, 51

Ground Floor, Building 4 - MANIFATTURA TABACCHI

liveinmanifattura.com - info@liveinmanifattura.com - 055 0620103

MT TASTE — BLEND

LINGUINE WITH DASHI, CHIVES AND LIME SCAMPI

Prep time: 30 minutes - Cooking time: 30–40 minutes - - Serves: 4

INGREDIENTS

For the shellfish broth and dashi: scampi shells and heads; 1 carrot; 1 celery stalk; ½ fennel bulb; kombu seaweed; katsuobushi.

For the linguine: 320–360 g linguine; butter; fresh chives; salt.

For the lime scampi tartare: fresh scampi; 1 lime; extra virgin olive oil; salt; fresh chives.

To finish: fresh chives

METHOD

1. Prepare the shellfish broth. Use the scampi shells and heads to make a light shellfish broth. Cover the shells and heads, carrot, celery and fennel with cold water, without roasting the shells beforehand, to obtain a delicate, clean-tasting broth. Strain carefully.

2. Prepare the dashi. Use the shellfish broth instead of water to prepare the dashi. Gently heat the broth and infuse first with the kombu seaweed and then with the katsuobushi, following the traditional method for preparing dashi. Strain again to obtain a clear, aromatic broth. Reduce until it has almost reached the desired intensity of flavour, then remove from the heat and add the soy sauce.

3. Cook the pasta. Cook the pasta in lightly salted water, using slightly less salt than usual. Five minutes before the end of the cooking time, transfer it to a pan and finish cooking it directly in the broth.

4. Finish the pasta. When the pasta is almost ready, add the butter and finely chopped chives. Toss vigorously until the sauce is creamy and well emulsified, taking care not to let it become too dry.

5. Prepare the scampi. Clean the scampi, removing the shells and intestinal tract, then finely chop the flesh with a knife to make a tartare. Just before serving, season with a pinch of salt, extra virgin olive oil and lime zest.

6. Plate. Arrange the linguine on the plate and top with the scampi tartare. Finish with a few fresh chive tips.

TIPS

Be careful with salt: between the dashi, soy sauce and pasta cooking water, it is easy to over-season the dish. Use less salt than usual in the pasta water and adjust the seasoning only at the end.

@blend_manifattura

THE VALUE OF THE GAZE

With Girls, Carolina Cappelli reflects on the representation of femininity through cinema, stereotypes and voyeurism, transforming the absence of the body into a space of freedom and sisterhood.

Not the protagonists, the leading figures, the famous or exceptional faces. Carolina Cappelli’s girls are “ordinary” women, the ones who almost go unnoticed: necessary figures who are nonetheless rarely given much attention. Girls, installed in the former guard booth at Manifattura Tabacchi, a space that has long been dedicated to Toast Project’s site-specific works, is the artist’s reflection on the representation of women in genre cinema, from comedy to horror. It considers how the collective imagination shaped by the entertainment industry has developed and contributed to defining ideas of femininity. The installation, on view until 13 September, consists of an installation and a series of projections that, without explicitly showing or describing anything, evoke moods and atmospheres that have shaped — and continue to shape — the role of women through their representation.

Cappelli creates a space for investigation in which desire, spectacle and threat coexist, allowing a tension to emerge between what is shown and what remains hidden: what initially appears to be an invitation to look can turn into something more unsettling. A sense of unease runs through her work, opening up references that are at once intellectual and popular. Cinematic gazes upon the female body, from voyeurism to horror, are examined to emphasise how the act of looking is fundamental: a social

responsibility that defines mechanisms of control, judgement and social behaviour. The centrality of the body is reaffirmed even when it is not shown — perhaps precisely through its removal, as absence itself can continue to play a role.

By highlighting stereotypes and familiar conventions of entertainment, Cappelli constructs a space for action and narrative that reveals the nature of the gaze as never neutral. At the same time, the girls of the title are neither mere extras nor victims: if they choose, they can form a powerful alliance, a sisterhood capable of reshaping perceptions of femininity.

BOX - ARTIST OF THE BODY

Carolina Cappelli is an Italian performance artist, filmmaker and artistic gymnastics teacher based in Vienna. She studied cinema and audiovisual practices at the Academy of Fine Arts in Bologna, theatre and performing arts at IUAV University of Venice, and performing arts at Mattatoio in Rome. Her transdisciplinary practice develops at the intersection of cinema, performance, writing and audiovisual practices. Through re-enactment, reuse and the manipulation of pre-existing materials, Cappelli constructs alternative narratives that question the relationship between reality and fiction, documentary and cinematic fiction, presence and representation. Her work often challenges the context in which it is presented, creating unexpected tensions between image, body and the act of viewing. Since 2019, she has been a member and curator of Foglia Tonda, an association dedicated to Italy’s rural and inland areas. In 2023, she won the first edition of the Premio Vienna; in 2024, she received support from Italian Council for her research project B-MOVIES. In 2025, she took part in Tanzquartier Wien’s PARASOL programme. In 2026, B-MOVIES was presented for the first time at brut Wien as part of imagetanz.

[Girls by Carolina Cappelli, curated by Stefano Giuri. Courtesy of Toast Project, ph. Leonardo Morfini.]

HOME, SWEET ZENIT

The first residents are moving into the new apartments designed by Studio Dragò, where industrial heritage, design and innovation come together.

The first residents are now moving in. As scheduled, the apartments at Zenit, Manifattura Tabacchi’s new residential project, have been completed, and from this month the neighbourhood community welcomes new residents. Designed by the renowned international architecture practice Studio Dragò, led by David López Quincoces and Fanny Bauer Grung, the 34 residential units are the result of a careful conservation project that preserves the building’s unique historical and artistic qualities while combining them with sophisticated design and the most advanced residential technologies.

Each residence features generous outdoor spaces overlooking the greenery of the area. The apartments range from lofts and functional one-bedroom units to two-bedroom homes with exclusive panoramic rooftops offering spectacular views over Florence’s monumental skyline. The reorganisation of the spaces was developed by the Milan-based architecture studio to enhance the building’s historic details while introducing design solutions that make the apartments both comfortable and functional. The interiors, also designed by Studio Dragò, combine tradition, creativity and ergonomics. Warm colours inspired by the shades of tobacco pay tribute to the site’s industrial past while creating a welcoming and harmonious atmosphere. Natural materials, from wood to metal, are paired with the abundant daylight entering through the large windows, a key element of the overall design. As project architect Paolo Volpato explained: “Attention to detail and the use of warm materials, which may appear simple but actually give the spaces a strong identity, are among the apartments’ greatest strengths. We worked on the furnishings and on soft colours that could bring a greater sense of intimacy to the building’s industrial character, making the spaces more convivial. We were able to ensure residents’ privacy while maintaining views towards the internal courtyard and its sense of openness.” The finishes are bespoke, while the furnishings — all Made in Italy — have been selected from leading partners, combining contemporary elements with signature design pieces and natural shades with brighter accents to ensure quality and refinement in every detail.

The building offers a range of exclusive amenities, including a fitness room, a fully equipped bike lab for bicycle maintenance, a pet room dedicated to pet care and a furnished communal rooftop of approximately 400 sqm.

Zenit has been designed according to the highest ESG (Environmental, Social and Governance) and environmental sustainability standards and is targeting BREEAM Excellent certification. All apartments have an energy rating of Class A1 or higher and are equipped with rainwater recovery and recycling systems. The landscaping has also been designed with environmentally responsible management in mind, in dialogue with the greenery throughout the wider Manifattura Tabacchi site.

[The panoramic communal rooftop garden is a space dedicated to relaxation and socialising, offering privileged views over the city.]

David López Quincoces and Fanny Bauer Grung are Studio Dragò, a Milan-based architecture and design practice. Drawing on their international experience, they have created for Zenit a blend of tradition and cosmopolitan creativity, expressed through an essential and timeless aesthetic.

The studio’s style combines clean, Nordic-inspired lines, neutral colour palettes and a mix of contemporary and vintage elements, with particular attention to the craftsmanship of each selected piece.]

OUTSIDER

THE COORDINATES OF EMOTION

XYZ, the first solo exhibition in Italy by Japanese artist Aki Sasamoto, opens at Pirelli HangarBicocca. The exhibition traces twenty years of visual research in which scientific language, everyday objects and emotional narratives intertwine.

Everyday objects and unusual materials, the ordinary and the abstract, unexpected forms and recognisable shapes all coexist in Aki Sasamoto's work. The artist creates a simultaneous sense of familiarity and estrangement, bringing together seemingly unrelated elements to convey emotions and sensations suspended between the possible and the unreal. XYZ, Sasamoto's first solo exhibition in Italy, is dedicated to the work of this remarkable Japanese artist and runs at Pirelli HangarBicocca from 17 September 2026 to 17 January 2027. Sculptures, installations and performative actions trace twenty years of the artist's exploration of matter as a means of bringing emotional experience to the surface, through a constant interplay between opposites, extremes and unfathomable spatial dimensions.

"The world I touch and the world I understand through language are so different," Sasamoto explains. "The world only makes sense somewhere between what I make and what I end up making of it." Initially a mathematics student, Sasamoto combines scientific knowledge and the abstract, rigorous language of calculation with the restless irregularity of artistic practice. Her works explore deep emotions, human relationships and emotional narratives suspended between logic and intuition. "Diagrams are reflections of discomfort in life," the artist continues, "an attempt to get to its core. I want to take emotion seriously, but it is difficult to accept it as it is. Diagrams appear lighter and more distant than serious language delivered with a deadpan attitude. I prefer to stand in front of the blackboard and draw, with my back to the world."

The elements she employs in her works and performances are removed from their original functions to explore new and unpredictable actions, rewriting narratives and gestures in order to move beyond the limits of traditional artistic language. The result is often a hybrid that speaks about life — composite and complex — in ways that feel both familiar and universal.

Curated by Roberta Tenconi with Tatiana Palenzona, XYZ introduces the layered nature of the exhibition through its title alone. The final three letters of the alphabet evoke an open ending, suggesting the possibility of further developments. In the Cartesian coordinate system, they identify the coordinates defining the three dimensions of space; in quantum physics, they designate variables used to describe the probability of a particle occupying a given position.

At the same time, XYZ is an acronym for "eXamine Your Zipper", a colloquial expression used in the United States to discreetly point out that someone has left their zip undone. Here too, the seriousness of scientific references merges with an ironic and playful sense of everyday life, lightening the tone and placing Sasamoto's work within a distinctly human, social and even sociable dimension. The exhibition unfolds through a sequence of installations, sculptures, videos and performances exploring the idea of connection, the complexity of relationships and the ways in which social norms and interactions act upon the body and individual memory.

BOX - AKI SASAMOTO (KANAGAWA, 1980)

Aki Sasamoto is a Japanese artist and performer who lives and works in New York. After studying at the United World College of the Atlantic, she earned a degree in dance and visual arts from Wesleyan University and an MFA from Columbia University. Her work has been presented at major international institutions including the Museum of Contemporary Art Tokyo, Queens Museum, The Kitchen and SculptureCenter, and she has participated in exhibitions including the Venice Biennale (2022), the Whitney Biennial and the Yokohama Triennale.

In 2023, she received the Calder Prize. She is Professor and Director of Graduate Studies in Sculpture at the Yale University School of Art and co-founder of the interdisciplinary organisation Culture Push.

[Aki Sasamoto performing Grilled Diagrams, 2026. Grilled Diagrams, Studio Voltaire, London, 2026. Commissioned and produced by Studio Voltaire. Courtesy of the artist, Bortolami, New York, Take Ninagawa, Tokyo, and Studio Voltaire, London. Photo: Sarah Rainer.]

CONNECTION

CREATIVITY O'CLOCK

BiM FEST CELEBRATES ITS FOURTH EDITION WITH A RICH PROGRAMME OF FREE EVENTS: A CRAFT AND DESIGN MARKET, EXHIBITIONS, TALKS, WORKSHOPS, LIVE MUSIC AND DJ SETS WILL ANIMATE BiM'S REGENERATED SPACES, TRANSFORMING THE BICOCCA NEIGHBOURHOOD INTO A LABORATORY OF CREATIVITY, SUSTAINABILITY AND INNOVATION OPEN TO EVERYONE.

Creativity, sustainability, culture and art. These are the keywords of BiM Fest, two days of free events taking place across the regenerated spaces of Milan's Bicocca district on the weekend of September 26–27.

A packed programme of activities for adults and children alike, including workshops, live music, DJ sets, wellness activities, food & beverage offerings and a contemporary fashion and design market organised in collaboration with Flug Market.

Now in its fourth edition, BiM Fest is held under the patronage of the Municipality of Milan. Through its wide-ranging programme, the festival offers an opportunity to experience the area's regenerated spaces while discovering some of the most exciting and innovative expressions of Made in Italy. Both days will begin at 11.30 am with an outdoor training session led by BiM Gym, kicking off the festival in the open air and on the move. Independent artisans and designers working across fashion, lifestyle and design will bring the Flug Market to life. Flug, an acronym for festa lunga un giorno ("a party lasting all day"), is a market event known for its carefully curated selection of stalls and makers offering unique pieces, vintage finds, prints, jewellery, crafts, bags and original, hard-to-find clothing. All participating makers and products have been selected by the organisers according to criteria of originality and sustainability.

Alongside the market, the programme includes workshops, as well as activities for adults and families organised by La Fioreria, Punto e Virgola bookshop, Mirabilia Project and Veronica Benedetti, together with events curated by I Distratti, an organisation that creates inclusive experiences in dialogue with the urban contexts in which they take place.

Contemporary art also takes centre stage with 2, 3 or 4 acts by Marie Cool Fabio Balducci, curated by Khemerin Vismara in collaboration with Specific, on view throughout both days of the festival.

Music will accompany the entire weekend with a combination of DJ sets and live performances. On Saturday, from 3.00 pm, the stage will host a selection of DJ sets and live music curated by Blue Note Milano, one of Europe's most iconic jazz clubs, and I Distratti.

The programme begins with a playlist by I Distratti (3.00–7.00 pm), followed by a DJ set by Pandaj (7.00–9.00 pm). At 9.30 pm, Davide Shorty & Nuova Forma Army will take to the stage for the evening's main act, blending hip hop, soul, jazz and Italian songwriting, before a final DJ set closes the night at 1.00 am.

On Sunday, the festival soundtrack will be curated by I Distratti and Pavilion by Fuorimano, with playlists and music selections throughout the day. At 6.00 pm, Giovanni Ti Amo will perform live, bringing his Coyote! Summer Tour to the BiM stage.

Throughout both days, Cafezal, Panfè and Pavilion by Fuorimano will be open, offering visitors a range of food & beverage options.

[Workshops, live music, DJ sets, food offerings and a contemporary fashion and design market organised in collaboration with Flug Market are at the heart of BiM Fest, two days of free events in Milan.]

L'AMORE È FURTO — LOVE IS THEFT — IS A COLLECTIVE WORK CREATED DURING A WORKSHOP LED BY VEDOVAMAZZEI AS PART OF THE FIRST CYCLE OF ARTIST RESIDENCIES AT MANIFATTURA TABACCHI. INSPIRED BY THE TITLE OF BOB DYLAN'S ALBUM LOVE AND THEFT, THE WORK BEGINS AS A REFLECTION ON THE ART MARKET AND ITS DYNAMICS, BEFORE EXPANDING TO EXPLORE THOSE OF LOVE, CREATIVITY AND LIFE.

INSIDER

Periodico trimestrale di Manifattura Tabacchi

Direzione Editoriale: Michelangelo Giombini

Testi: Sabrina Carollo

Art director: Simona Eva Saponara

Firenze settembre 2026.

Tutti i diritti riservati.

Distribuzione gratuita. Vietata la vendita.

MANIFATTURA TABACCHI

PHOTO CREDITS

Cover; IV © Alessandro Fibbi • PP. 4-5 © Leonardo Morfini • P. 9 OPEN Installation View, Palazzo Buontalenti, 2026 Courtesy of the European University Institute © Elisa Norcini • P. 11 Courtesy Blend • PP. 12-15 Courtesy Toast Project © Leonardo Morfini • PP. 6-7; P. 18 © Claudia Artese • PP. 20-21 Courtesy l'artista, Bortolami, New York, Take Ninagawa, Tokyo e Studio Voltaire, Londra © Sarah Rainer • P. 23 Courtesy BiM

Le traduzioni presenti in questo magazine sono state realizzate con il supporto di strumenti di intelligenza artificiale, in particolare ChatGPT di OpenAI. Potrebbero essere presenti lievi imprecisioni.

The translations in this magazine were created with the support of artificial intelligence tools, specifically ChatGPT by OpenAI. Minor inaccuracies may still be present.



Scansiona per scaricare tutti i numeri di INSIDER in formato PDF / Scan to download all issues of INSIDER in PDF format.

L'amore è furto - "Love is Theft" - è un'opera collettiva che nasce da un workshop condotto da Vedovamazzei durante il primo ciclo di residenze d'artista in Manifattura Tabacchi. Ispirato al titolo dell'album "Love and Theft" di Bob Dylan, parte da una riflessione sul mercato dell'arte e le sue dinamiche per allargarsi a quelle dell'amore, della creatività, della vita.